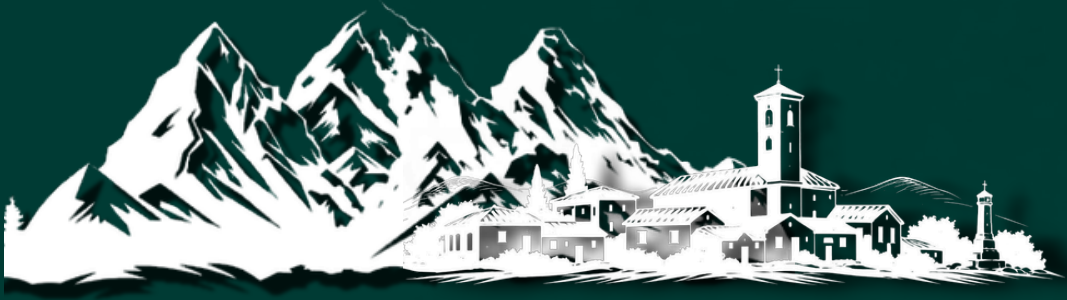


EL ECO DE LA SIERRA

Revista digital de Jabalera



Febrero de 2026
Edición No. 1

**PRESENTACIÓN
DEL PROYECTO**

**DESPOBLACIÓN Y
NUEVAS
TECNOLOGÍAS**

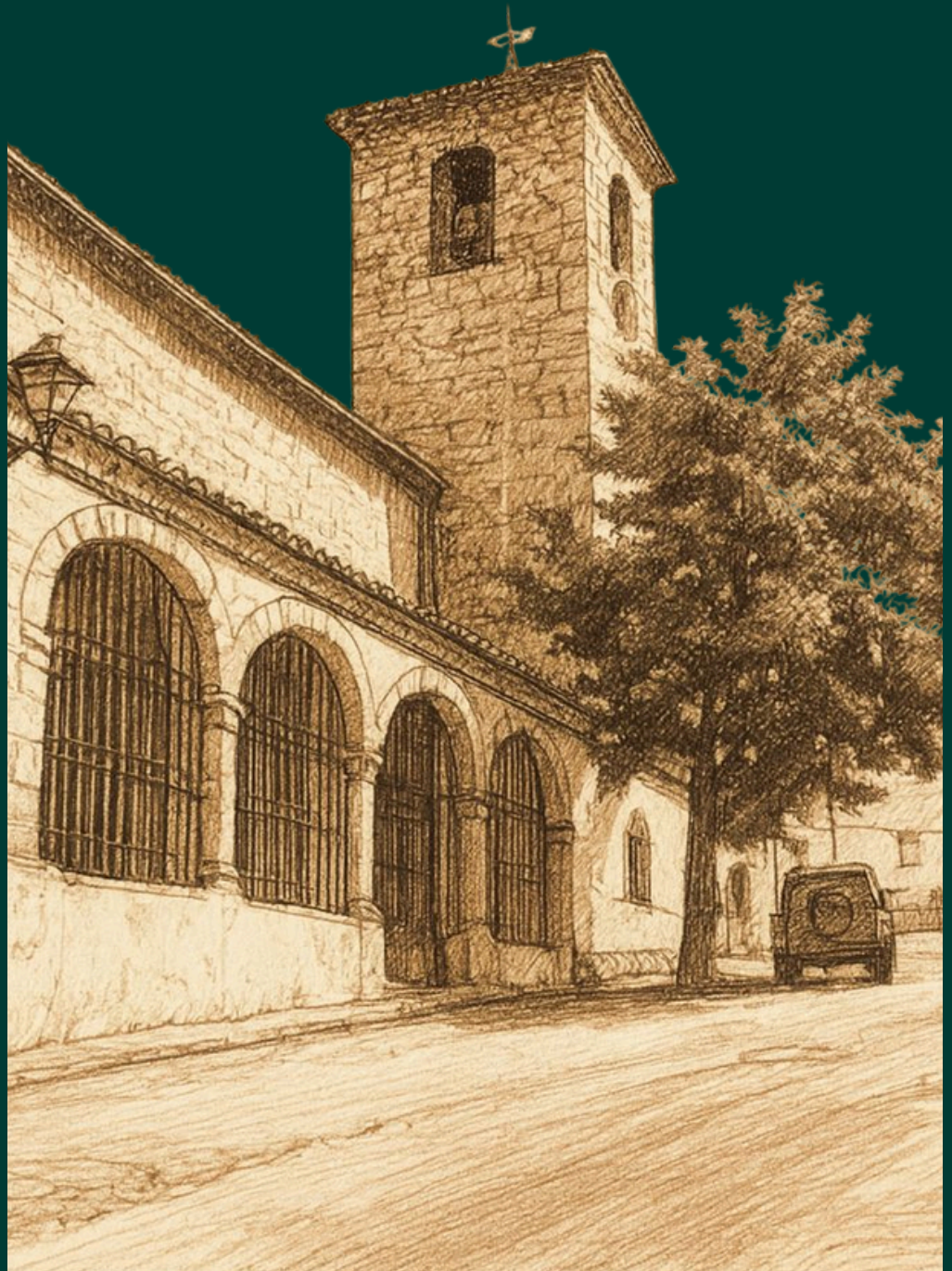
**FOTOGRAFIANDO
JABALERA**

**FOTARTE CON
NUEVAS
TECNOLOGÍAS**

**SAN VALENTÍN EN
JABALERA**

**AGENDA Y
EVENTOS**

**PUEBLO
HERMANO**



JABALERA REVIEW

TABLA DE Contenidos

3

CARTA DEL EDITOR

El nacimiento de El Eco de la Sierra: por qué surge y para quién late.

7

INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y MUNDO RURAL

¿Puede la tecnología convertirse en aliada contra la despoblación?

11

SAN VALENTÍN EN “EL FIN DEL MUNDO”

Crónica de una noche que demostró que el pueblo sigue vivo.

12

RECETA TRADICIONAL: MORTERUELO CONQUENSE

Sabores que nos sostienen. Cocina como memoria.

13

PUEBLO HERMANO: NAGORO (JAPÓN)

Dos realidades lejanas unidas por el mismo desafío: no desaparecer.

13

PÍLDORAS DE FE Y REFLEXIÓN

Un espacio breve para el alma en medio del ruido.

EL ECO DE LA SIERRA

REVISTA RURAL

<https://revistadigitaljabalera.wordpress.com>
larevistadejabalera@gmail.com

EDITORA EN JEFE

Fito de Castro

DIRECTORA EDITORIAL

Tú nombre puede estar aquí

DIRECTOR DE CONTENIDO

Tú nombre puede estar aquí

DIRECCIÓN DE ARTE

Tú nombre puede estar aquí

FOTÓGRAFOS

Tú nombre puede estar aquí

ESCRITORES

COLABORADORES

Tú nombre puede estar aquí

COLABORADORES

Tú nombre puede estar aquí

VIÑETA SERRANA





CARTA DE NUESTRO EDITOR

¿Por qué nace El Eco de la Sierra?

Hay lugares que no se olvidan aunque uno viva lejos. Se quedan en la manera de hablar, en la forma de mirar el horizonte, en el silencio de la noche cuando no pasan coches. Jabalera es uno de esos lugares.

Esta revista nace por una razón sencilla: para que el pueblo no se apague en la distancia.

Algunos vecinos viven aquí todo el año. Otros regresan en verano, en fiestas, en Navidad. Y otros llevan décadas fuera, separados por cientos de kilómetros, pero siguen diciendo con orgullo: “yo soy de Jabalera”. El Eco de la Sierra quiere ser un punto de encuentro. Un lugar donde reconocerse.

No pretende ser un boletín oficial ni una simple agenda de actividades. Quiere ser algo más profundo: memoria, cultura y reflexión. Un espacio para contar lo que somos, lo que fuimos y lo que estamos siendo.

Aquí habrá fotografías del pueblo en sus estaciones, historias de quienes lo han levantado con sus manos, recuerdos de tradiciones, crónicas de fiestas y también preguntas sobre el presente: la despoblación, las nuevas tecnologías, el futuro del mundo rural.

Porque un pueblo no es solo un conjunto de casas. Es conversación. Es identidad. Es raíces.

Esta revista se crea para que quien esté en la plaza se sienta acompañado...

y para que quien esté lejos pueda volver, aunque sea leyendo.

Que este sea nuestro punto de encuentro.

Bienvenidos a El Eco de la Sierra.

Fito de Castro



**SI EL PUEBLO SE
CUENTA, EL
PUEBLO
PERMANECE**



ESTA REVISTA ES TUYA

Colabora con **EL ECO DE LA SIERRA**

Queremos contar la historia de nuestro pueblo. *¡Te necesitamos!*

¿QUÉ PUEDES APORTAR? ↔



Historias del pueblo

Entrevistas



Recetas y fotografías



Reseñas y opiniones

Tradiciones y curiosidades



UN PROYECTO SIN ÁNIMO DE LUCRO ★

- Nadie cobra por escribir.
- Nadie paga por leerla.
- Lo hacemos por amor al pueblo.

NO HACE FALTA SER PERIODISTA.

Nosotros te ayudamos a dar forma a tu idea.

★ NO HACE FALTA SER PERIODISTA ★

Nosotros te ayudamos a dar forma a tu idea.

★ TE NECESITAMOS ★



Redactores



Entrevistadores



Fotógrafos



Cronistas del pueblo



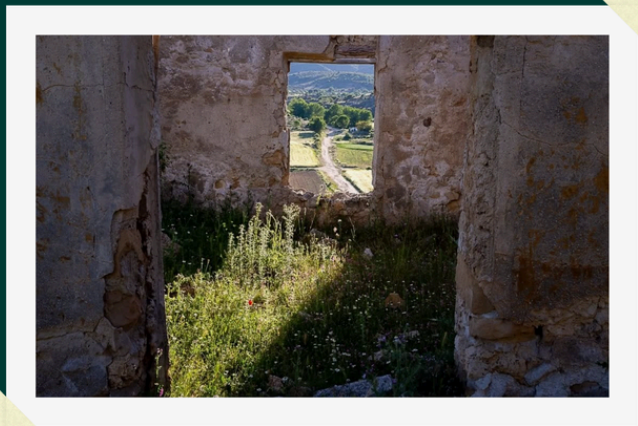
Jóvenes y mayores



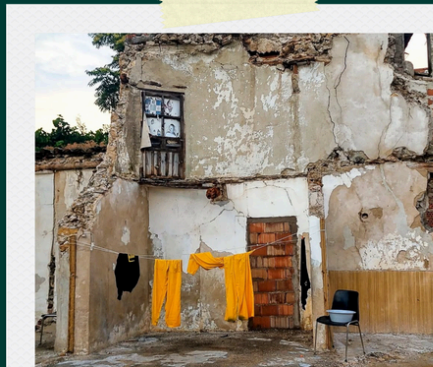
larevistadejabalera@gmail.com

PORQUE UN PUEBLO QUE ESCRIBE SU HISTORIA... NO DESAPARECE NUNCA.

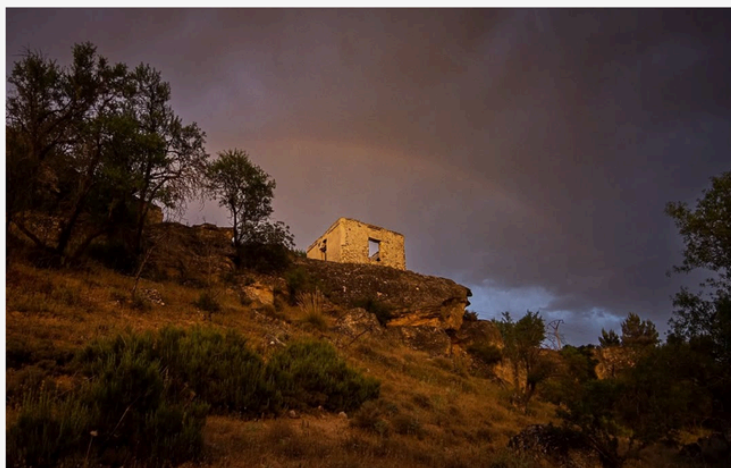
FOTOGRAFIANDO JABALERA



FOTOGRAFÍA DE JOSÉ MORA



José Mora



FOTOGRAFÍA DE JOSÉ MORA



Fito de Castro



FOTOGRAFÍA DE FITO DE CASTRO

FOTARTE EN EL SIGLO XXI

La fotografía que se convierte en cuadro

Antes, la imagen nacía entre químicos y luz roja. Después llegó la edición digital y nuevas formas de crear.

Hoy sumamos otra herramienta: la inteligencia artificial.

En FOTARTE partimos de fotografías reales y las transformamos en obras con lenguaje pictórico. No sustituimos la mirada humana: la ampliamos. La emoción sigue intacta; cambia el pincel.

Porque el arte siempre evoluciona.

Y cada época tiene sus herramientas.





Entrevista Chatgpt

“IA y despoblación:
oportunidad
histórica o último
golpe al mundo
rural”

Por Fito de Castro

Fotografía de Fito de Castro

La despoblación rural no comenzó con la inteligencia artificial, pero el futuro del campo sí se juega ahora en el terreno tecnológico. La pregunta no es solo si la IA puede generar empleo, modernizar cultivos o facilitar el teletrabajo desde un pequeño pueblo. La verdadera cuestión es más profunda: ¿servirá la tecnología para devolver dignidad y oportunidades al mundo rural, o terminará de vaciarlo convirtiéndolo en un simple paisaje gestionado desde la ciudad?

En esta entrevista, reflexionamos sobre identidad, juventud, autonomía y sentido de vida. Porque quizá no estamos intentando salvar pueblos. Tal vez estamos intentando salvar una forma de entender el tiempo, la comunidad y la tierra.





Fito de Castro entrevista a ChatGPT: humanidad y algoritmo dialogando sobre el destino del mundo rural.

Inteligencia artificial y mundo rural

Fito de Castro:

¿Crees que la inteligencia artificial puede ser una oportunidad para salvar al mundo rural de la despoblación o, por el contrario, puede ser la herramienta definitiva para terminar con él tal y como lo conocemos?

ChatGPT (Charly):

La inteligencia artificial no va a salvar el mundo rural por sí sola... pero puede ser una herramienta potentísima para revitalizarlo. Y sí, también puede vaciarlo más si se usa mal.

La IA es como la electricidad en su día. No destruyó los pueblos: los transformó.

El problema nunca fue la tecnología, sino cómo se organizó el mundo alrededor de ella.

Puede impulsar el teletrabajo, permitir que profesionales vivan en pueblos pequeños, modernizar la agricultura con análisis predictivos y reducir costes. Pero si se centraliza en grandes ciudades y corporaciones, puede convertir el campo en simple decorado productivo gestionado desde despachos urbanos.

La diferencia no está en la tecnología. Está en nuestra visión del futuro.



INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y MUNDO RURAL: LA TECNOLOGÍA NO DECIDIRÁ EL FUTURO, LO HARÁ NUESTRA FORMA DE VIVIR



Fito de Castro:

¿Cómo le explicamos a un hombre del campo que puede usar la inteligencia artificial para gestionar sus cultivos si no ha recibido formación tecnológica?

ChatGPT (Charly):

No necesita saber qué es un algoritmo. Necesita saber si va a llover, cuánto abono echar y cuándo sembrar. La tecnología debe adaptarse al agricultor, no al revés. Aplicaciones simples, talleres prácticos en cooperativas, acompañamiento humano. Cuando otro agricultor dice “yo lo uso y me ahorra dinero”, la barrera cae sola. El hombre del campo ya usa tecnología: tractores, sistemas de riego, maquinaria moderna. No rechaza la herramienta; rechaza sentirse desplazado.

La IA debe ser apoyo, no sustitución.

Fito de Castro:

¿Y qué ocurre con la identidad del agricultor cuando la tecnología entra en su terreno?

ChatGPT (Charly):

Aquí tocamos algo profundo. El agricultor no es solo productor. Es alguien que sabe leer la tierra, interpretar el cielo, sentir el cambio de estación. Ese conocimiento no está en manuales; está en la experiencia heredada. Si la IA se presenta como sustituto del saber tradicional, habrá rechazo. Con razón. Pero si se presenta como complemento, como una forma de afinar lo que ya se sabe, la identidad no desaparece. Evoluciona. El agricultor deja de ser agricultor cuando pierde la capacidad de decidir. No cuando utiliza datos.

Fito de Castro:

¿Puede la tecnología reconciliar a los jóvenes con la tierra... o separarlos definitivamente?

ChatGPT (Charly):

Puede hacer ambas cosas. Muchos jóvenes no han huido del campo por desprecio a la tierra, sino por falta de oportunidades. Si el mundo rural ofrece conectividad, teletrabajo viable, agricultura tecnificada y espacios de innovación, puede convertirse en laboratorio de futuro. Pero si la tecnología se concentra en las ciudades, automatiza empleos y no genera comunidad, el joven seguirá viendo el pueblo como un lugar sin horizonte. El verdadero conflicto no es tecnológico. Es cultural.

Durante décadas se repitió una idea: “Para triunfar, tienes que irte.” Si cambiamos la narrativa por: “Puedes construir futuro sin abandonar tus raíces”, la reconciliación es posible.

Fito de Castro:

Entonces, en el fondo, ¿estamos intentando salvar los pueblos... o salvar una forma de entender la vida?

ChatGPT (Charly):

Esa es la pregunta central. Cuando un pueblo se vacía, no solo se cierran casas. Se pierde memoria, se rompe la transmisión entre generaciones. El mundo rural representa ritmo humano, comunidad real, contacto con lo tangible, identidad compartida. Salvar los pueblos no es solo llenar viviendas. Es recuperar una forma de vida donde el tiempo no es enemigo.

No estamos intentando salvar edificios. Estamos intentando salvar un modo de vivir donde el ser humano aún cabe entero.

Fito de Castro:

Si la inteligencia artificial nos libera tiempo... ¿seremos capaces de usarlo para volver a lo esencial?

ChatGPT (Charly):

Esa es la gran prueba. La promesa de la tecnología siempre ha sido más eficiencia y menos esfuerzo. Pero cuando ganamos tiempo, ¿lo usamos para vivir mejor o para producir más?

Si la IA automatiza tareas y optimiza procesos, podría permitir que el agricultor pase más tiempo en familia, que el joven emprenda sin abandonar su pueblo, que la comunidad recupere conversación y plaza.

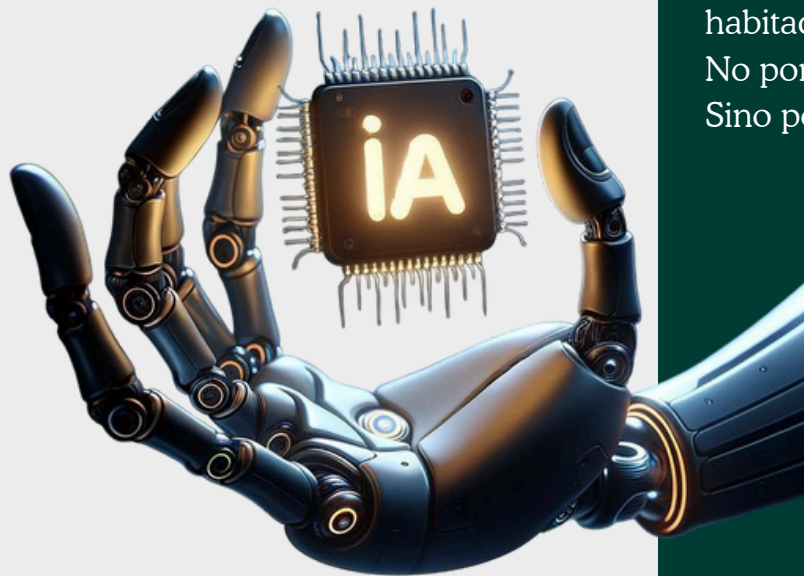
Pero también podemos llenar ese tiempo con más exigencias, más pantallas, más ruido. La tecnología puede darnos medios.

No puede darnos sentido.

Ese sigue siendo un trabajo humano.



La inteligencia artificial puede ayudar a recuperar los pueblos. Pero solo si recordamos por qué merecen ser habitados. No por productividad. Sino por humanidad.



Cuando la tierra y los datos trabajan juntos, el futuro deja de ser amenaza y se convierte en oportunidad.

San Valentín en “El Fin del Mundo”

Cuando el amor se celebra a la manera de Jabalera

Por Fito de Castro

Fotografía: Recreación de chatgpt

Crónica de un fin de semana que demostró que, en los pueblos pequeños, el corazón late más fuerte. Jabalera volvió a demostrar que el amor no entiende de grandes escenarios ni de alfombras rojas. Aquí basta una barra, unas risas, un puñado de amigos... y alguien con iniciativa. Ese alguien tiene nombre propio: Víctor López, conocido por todos como “El Zorro”, alma y motor del bar El Fin del Mundo. Durante todo el fin de semana, el local se transformó en epicentro de una celebración de San Valentín muy particular. Bajo el lema “San Valentín a nuestra manera”, el amor se mezcló con humor, brindis, juegos y, cómo no, bodas exprés con juez incluido.

Bodas exprés... con público exigente
La propuesta arrancaba sonrisas desde el primer cartel: “Bodas exprés en El Fin del Mundo. Con juez, con brindis y con público exigente”. Y no era broma. Entre risas y complicidades, parejas — y no tan parejas— se animaron a pasar por el improvisado altar, en un ambiente distendido que recordaba que el amor también puede celebrarse sin solemnidades impostadas. Porque aquí no había plan cerrado. Como rezaba la invitación: “Hay barra, juegos, risas y noches que se alargan. Si buscas amor, suerte. Si buscas noche, ven.” Y la noche llegó. Y se alargó. Bingo, vermouth y premios con sabor local
El sábado al mediodía, el aperitivo tomó forma de bingo especial “Modo San Valentín”.

Aunque se llame El Fin del Mundo, allí empieza todo lo que merece la pena.



Entre rimas, premios y guiños cómplices, el bar volvió a llenarse. Colaboraron establecimientos amigos como Gastrobar Gauderes, Restaurante Chibuso I y Restaurante El Serranito, demostrando que en los pueblos la unión no es un eslogan: es una costumbre. El vermouth se convirtió en encuentro. El encuentro, en conversación. Y la conversación, en recuerdo. Despedida, boda... y regalos al anfitrión
El ritmo no bajó. Hubo despedida de soltero,

cena, celebración y, al día siguiente, boda. Y en un giro tan entrañable como inesperado, los novios decidieron hacerle un regalo al propio Víctor. Porque cuando alguien pone el corazón en organizar algo, el pueblo lo devuelve multiplicado. Las fotografías hablan por sí solas: abrazos, brindis, miradas cómplices y esa alegría que solo nace cuando nadie tiene que fingir nada.

Morteruelo Conquense



Receta Típica de Cuenca

Ingredientes (4-6 personas)

- 300 g de hígado de cerdo
- 1 pechuga de gallina (cocida)
- 100 g de carne de caza (opcional)
- 100 g de jamón serrano
- 2-3 dientes de ajo
- 1 cucharada de pimentón
- Pan rallado (150-200 g)
- Caldo de cocción
- Aceite de oliva y sal



Paso a Paso



Cuece las carnes y guarda el caldo.



Sofríe el hígado y el jamón.



Añade carnes, pimentón y especias. Tritura bien.



Cocina hasta espesar.



Se sirve

Bien caliente, en cazuela de barro.



“El morteruelo es Cuenca en el plato.”





PUEBLO HERMANO

Nagoro, Japón

A más de 10.000 kilómetros de Jabalera, en las montañas de Japón, existe un lugar llamado Nagoro. Allí viven menos de cuarenta personas. Como aquí, el paisaje es hermoso y el silencio profundo. Como aquí, la despoblación ha dejado huella.

No compartimos idioma, ni historia, ni fiestas patronales. Pero compartimos algo esencial: la voluntad de no desaparecer.

Quizá los pueblos pequeños del mundo no están solos. Quizá forman una red invisible de resistencia tranquila.



Por Fito de Castro
Fotografías de google



PILDORAS DE FÉ Y REFLEXIÓN

Cuaresma: volver a lo esencial

El Miércoles de Ceniza abre un tiempo distinto.

No es tristeza, es conciencia.

La ceniza en la frente nos recuerda que somos frágiles, que el tiempo pasa y que nada material es eterno. Pero también nos susurra algo esperanzador: siempre estamos a tiempo de volver.

La Cuaresma es una invitación a revisar el corazón, a pedir perdón, a bajar el ruido.

Por Fito de Castro



EL RINCÓN POÉTICO

El pequeño Kimi

Hubo un tiempo en el que, por las calles y los campos de Jabalera, caminaba un ángel de pelo blanco y cuatro firmes patas.

Caminaba... por no volar.

Porque el cielo lo llamaba, pero su amor por la tierra era más fuerte que el propio viento.

Llegó al mundo con la más alta de las misiones que puede recibir un ser de su especie:

hacer feliz a una familia
y entregarles su vida
hasta el último aliento.

Corría tras los gatos,
y aún más veloz tras los conejos.

Allí por donde pasaba, dejaba huellas...

y algún que otro agujero, como firma traviesa de su paso.

Blanco era su manto.

Blanca era su alma.

Brilló como una estrella fugaz que, sin hacer ruido, lo ilumina todo.

Hoy, desde el cielo, nos mira con dulzura.

Nos abriga con la memoria de su pelaje suave y nos calma con el latido eterno de su gran corazón.

Y cuando el día se vuelve gris
y la lluvia cae sobre la sierra,
un rayo de luz atraviesa las nubes.

Es él.


Recordándonos
que está bien.



Por Fito de Castro
Fotografía de la familia



DE LA TIERRA A LA COPA

 **Vino de altura en la Alcarria conquense**
Pago Calzadilla Selección
Bodega: Bodegas Pago Calzadilla
Zona: Huete (Cuenca)
Clasificación: Vino de Pago

En la Alcarria de Cuenca, donde el invierno muerde y el verano aprieta sin piedad, nace un vino que no busca aplausos fáciles. Pago Calzadilla Selección es fruto de viñedos situados a más de 800 metros de altitud, donde la oscilación térmica moldea la uva con paciencia y carácter.

La etiqueta responde a una filosofía

finca propia, control absoluto y producción limitada. No es vino de volumen; es vino de identidad.

En copa se presenta con un rojo picota intenso. En nariz, fruta negra madura acompañada de notas especiadas y madera bien integrada. En boca es estructurado, con tanino firme y final persistente. No abruma, pero permanece. Y eso, en tiempos de inmediatez, es casi una declaración de principios.

Es un tinto que pide mesa, no barra. Pide conversación, no prisa.

EL SABOR DE LA TIERRA

En Cuenca, el queso no es un lujo: es territorio hecho alimento. Este mes destacamos el Queso Manchego D.O.P., elaborado exclusivamente con leche de oveja manchega y protegido por denominación de origen.

En su versión curada (6-12 meses), ofrece equilibrio y carácter: pasta firme, aroma limpio y un final ligeramente picante. En piezas más añejas, la intensidad crece y aparecen notas de frutos secos y mayor persistencia.

Es un queso con personalidad, ideal para acompañar vinos tintos estructurados de la Alcarria conquense, donde grasa y tanino se equilibran con naturalidad.

Más que un producto, el manchego representa ganadería, paisaje y economía rural. Apostar por él es apostar por la tierra que lo sostiene.



La España vacía

Viaje por un país que nunca fue

SERGIO DEL MOLINO

T

TURNER NOEMA



LIBROS QUE HABLAN DE LO RURAL

Publicado en 2016, La España vacía es el ensayo que convirtió el silencio rural en asunto nacional. Sergio del Molino traza un mapa cultural, histórico y político del interior peninsular, explicando cómo décadas de éxodo y centralismo dejaron amplias zonas del país al margen del desarrollo.

Lejos del sentimentalismo, el autor evita idealizar el campo y desmonta tanto el mito romántico como la caricatura del atraso. Su aportación no es ofrecer soluciones, sino comprender el origen profundo de la fractura territorial.

Un libro imprescindible para entender por qué muchos pueblos se vaciaron...



AGENDA DE EVENTOS



LA MATANZA

S
A
B
A
D
O

28 febrero



DESAYUNO: **3,50€**
COMIDA POPULAR: **15€**

*PRECIO A PARTIR DE 9 AÑOS

10:30H.- DESAYUNO POPULAR

Chocolate con porras

14:30H.- COMIDA POPULAR

Consomé calentito para el frío
Gachas de matanza con chichas
Caldereta de cerdo
Pan, vino, agua y gaseosa
Fruta de temporada y dulce

Los asistentes deberán acudir con cubiertos.

17:30H. - TORNEO DE FUTBOLÍN

Necesaria inscripción previa.

***Fecha límite de inscripción: domingo, 22 de febrero.**

Organiza



***No se aceptarán inscripciones posteriores al 22 de febrero.**

Apuntándose a través del link o poniéndose en contacto con cualquier miembro de la Comisión de Fiestas. Toda la programación se llevará a cabo en el **SILO**. Los horarios son aproximados.

AGENDA DE EVENTOS



13 DE FEBRERO AL 31 DE MARZO 2026
TEATRO AUDITORIO JOSE LUIS PERALES CUENCA

JOSÉ MORA

“NO LUGARES”

FOTOGRAFÍA



AYUNTAMIENTO DE CUENCA



TEATRO AUDITORIO
CUENCA

“JOSE LUIS PERALES”

días de **ARTE**
CONQUENSE



Suscríbete a Revista El eco de la sierra

¡No te pierdas ninguna edición!

- Disfruta de la revista cada mes
- Podrás conseguir la edición impresa limitada



Visita nuestra edición
en línea



PUBLICIDAD



— KOREAN —
GLOW

— *Connect* —

LA LUZ DE TU PIEL EMPIEZA AQUÍ



• HIDRATACIÓN •

• LUMINOSIDAD •

• EQUILIBRIO •

CIENCIA COREANA PARA TU PIEL

RESULTADOS VISIBLES EN 7 DÍAS

PUBLICIDAD





Tú publicidad aquí
puede ser gratis.

KOREAN GLOW
CONNECT

Cuando la luna brilla ...
deja que tu piel también lo haga.



Moonlight Aurora Toner

Belleza coreana para una piel luminosa, hidratada
y equilibrada.

- ✓ Hidratación profunda
- ✓ Textura ligera y fresca
- ✓ Ritual nocturno iluminador

Un gesto sencillo cada noche.
Una piel que habla por ti.

El Eco de la Sierra apuesta por el talento y emprendimiento de nuestra gente.

EL ECO DE LA SIERRA

REVISTA RURAL

